

امسح كود QR للإطلاع على الدليل.



دليل المالك

# الثلاجة والمجمد

قبل البدء في تركيب الجهاز، اقرأ هذه التعليمات بعناية. حيث سييسط ذلك عملية التركيب ويضمن تركيب الجهاز بشكل صحيح وآمن. واحتفظ بهذه التعليمات بالقرب من المنتج بعد التركيب للرجوع إليها في المستقبل.



العربية

[www.lg.com](http://www.lg.com)



MFL72093713

Rev.00\_071124

حقوق النشر 2024 إل جي للإلكترونيات. كل الحقوق محفوظة

# جدول المحتويات

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز الذي قمت بشرائه.  
يخضع هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنعة.

## إرشادات السلامة

- 4.....اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام.
- 4.....تحذير .....
- 8.....تنبيه .....
- 9.....المحافظة على البيئة .....

## التركيب

- 10.....قبل إجراء التركيب .....
- 10.....إزالة باب الثلاجة والمجمد .....
- 12.....ضبط استواء الجهاز ومحاذاة الباب .....
- 13.....تشغيل الطاقة .....
- 13.....تحريك الجهاز لنقله إلى مكان آخر .....

## التشغيل

- 15.....قبل الاستخدام .....
- 17.....خواص المنتج .....
- 19.....لوحة التحكم .....
- 20.....الباب الداخلي .....
- 21.....الدرج .....
- 21.....الرف .....
- 21.....صانع الثلج .....
- 22.....سلة الباب .....

## الوظائف الذكية

- 24.....تطبيق LG ThinQ .....
- 24.....التشخيص الذكي .....

## الصيانة

- 25.....التنظيف .....
- 25.....مزيل الروائح .....

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

- 27.....قبل الاتصال بمركز الخدمة .....

## الملحق

31.....معلومات

## إرشادات السلامة

### اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج. يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و "تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

### رسائل السلامة

يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتباع الإرشادات لتجنب المخاطر.



#### تحذير



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

#### تنبيه



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

### تحذير



لتقليل مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

### السلامة الفنية

- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والاستعمالات المماثلة مثل:
  - مناطق المطابخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
  - البيوت الزراعية واستخدام نزلاء الفنادق والنزل وأماكن إقامة النزلاء الأخرى؛
  - بيئات تقديم وجبات الإفطار والوجبات المقدمة في السرير؛

- خدمات المطاعم والتطبيقات المماثلة لمتاجر الجملة.

- جهاز المُبرد غير مُخصص للاستخدام كجهاز مدمج.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام في المنشآت المحمولة أو المتنقلة، مثل الاستخدام في المنشآت البحرية أو في عربات السكن المتنقلة، حيث سيتحرك الجهاز أثناء التشغيل.

يُحذرك هذا الرمز بأن المواد القابلة للاشتعال يُمكن أن تشتعل أو أن ينشب عنها حريق في حالة عدم توخي الحذر.



- يحتوي هذا الجهاز على كمية صغيرة من وسيط تبريد الأيزوبوتان (R600a)، ولكنه قابل للاشتعال أيضًا. عند نقل وتركيب الجهاز، يجب توخي الحذر لضمان عدم تعرض أجزاء من دائرة التبريد للتلف.
- يتطلب غاز التبريد وغاز المادة العازلة القابل للاشتعال المستخدمان بالجهاز إجراءات خاصة للتخلص منهما. استشر وكيل الخدمة أو شخصًا مؤهلاً بشكل مماثل قبل التخلص منهما.
- لا تتلف دائرة غاز التبريد.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو ارتداء فتحة المقبس، يجب استبدالها. لا تستخدم سلك الطاقة واتصل بمركز خدمة معتمد من أجل تجنب وقوع المخاطر.
- لا تضع المآخذ المحمولة متعددة المخارج/المقابس أو أسلاك التيار الكهربائي المحمولة خلف الجهاز.
- أدخل قابس الطاقة بإحكام في مقبس الخرج بعد إزالة أي رطوبة أو غبار بشكل كامل.
- احرص دائمًا على عدم فصل الطاقة عن الجهاز من خلال شد كابل الطاقة. لإخراج قابس الطاقة من مقبس الخرج احرص دائمًا على الإمساك به بإحكام قبل أن تقوم بجذبه في وضعية مستقيمة.
- حافظ على خلو فتحات التهوية الموجودة على الغلاف الخارجي أو بالهيكل المدمج للجهاز، من العوائق.
- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول ذات الدافع القابل للاشتعال داخل هذا الجهاز.
- لا تقم بإمالة الجهاز لدفعه أو جذبه عند نقله.
- تأكد عند وضع الجهاز من أن سلك التيار الكهربائي غير عالق أو تالف.
- لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسريع عملية إذابة الثلج.
- لا تستخدم مجفف الشعر لتجفيف الجهاز من الداخل أو تضع شمعة بالداخل لإزالة الروائح.
- لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل حجيرات تخزين الطعام بالجهاز، ما لم تكن من النوع الذي توصي به الشركة المصنّعة.
- احرص ألا يعلق جزء من الجسد مثل اليد أو القدم أثناء تحريك الجهاز.
- افصل سلك الطاقة قبل تنظيف الجهاز من الداخل أو الخارج.
- لا تقم برش المياه أو المواد القابلة للاشتعال (معجون الأسنان، والكحول، ومُخفف الدهان، والبنزين، والسوائل القابلة للاشتعال، ومواد التنظيف وما إلى ذلك) على الجزء الداخلي أو الخارجي من الجهاز لتنظيفه.

- لا تنظف الجهاز بفرش، أو قطع ملابس، أو الإسفنج ذات الأسطح الخشنة أو تلك المصنوعة من مادة معدنية.
- يجب أن يقوم فقط موظف خدمة مؤهل من مركز خدمة شركة LG Electronics بتفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله. تواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics في حال كنت تنقل الجهاز وتقوم بتركيبه في موقع مختلف.

### مخاطر الحريق والمواد القابلة للاشتعال

- في حال اكتشاف تسريب، تجنب أية أسنة لهب مكشوفة أو مصادر محتملة للاشتعال وقم بتهوية الغرفة التي يتواجد بها الجهاز لعدة دقائق. لكي تتجنب تكون خليط هواء غازي قابل للاشتعال في حال حدث تسريب في دائرة التبريد، يجب أن يتماشى حجم الغرفة المستخدم فيها الجهاز مع كمية غاز التبريد المستخدم. يجب أن تكون مساحة الغرفة 1 متر مربع لكل 8 جرام من غاز التبريد R600a داخل الجهاز.
- قد يشتعل غاز التبريد المتسرب من الأنابيب أو يتسبب في انفجار.
- يتم توضيح مقدار غاز التبريد داخل الجهاز الخاص على لوحة التعريف الموجودة داخل الجهاز.

### التركيب

- عند نقل هذا الجهاز ، ينبغي توفر شخصين أو أكثر للإمساك به بإحكام.
- قم بتركيب الجهاز على أرضية صلبة ومستوية.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن الرطوبة والغبار. تجنب تركيب أو تخزين الجهاز في الهواء الطلق أو في مساحة معرضة للتأثيرات الجوية كضوء الشمس المباشر أو الرياح أو المطر أو درجات الحرارة دون درجة التجمد.
- لا تضع الجهاز تحت ضوء الشمس المباشر أو تعريضه للحرارة من قِبل أجهزة حرارية مثل المواقد أو المدافئ.
- احرص على عدم كشف الجزء الخلفي من الجهاز عند التركيب.
- قم بتركيب الجهاز في مكان حيث يسهل فصل قابس الطاقة عن الجهاز.
- احرص على عدم السماح لباب الجهاز بالسقوط أثناء التجميع أو التفكيك.
- احرص على عدم قطع، أو سحق، أو تدمير كبل الطاقة أثناء تجميع باب الجهاز أو تفكيكه.
- احرص على عدم توجيه مقبس الطاقة لأعلى أو السماح للجهاز أن يميل في عكس اتجاه مقبس الطاقة.
- لا تقم بتوصيل مهائئ القابس أو أية ملحقات أخرى بقابس الطاقة.
- لا تقم بتعديل سلك الطاقة أو تمديده.
- تأكد أن مقبس الخرج مؤرض بشكل صحيح، وبذلك لا يتلف سن التأريض على سلك الطاقة أو تتم إزالته من مقبس الطاقة. لمزيد من التفاصيل عن التأريض، يمكنك الاستفسار عن ذلك من مركز خدمة العملاء في شركة LG Electronics.

- يأتي هذا الجهاز مزودًا بسلك طاقة يحتوي على موصل تأريض للجهاز وقابس طاقة بوصلة تأريض. يجب توصيل قابس الطاقة بمقبس خرج مناسب مثبت ومؤرض وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- لا تعتمد مطلقًا على بدء تشغيل أي جهاز تبدو عليه أي علامات تلف. إذا ساورتك الشكوك، فاتصل بالوكيل.
- تخلص من جميع مواد التعبئة (مثل أكياس البلاستيك ومادة الستايروفوم) بعيدًا عن متناول الأطفال، إذ يمكن لمواد التغليف أن تسبب الاختناق.
- لا توصّل الجهاز بمحوّل متعدد المقابس لا يوجد كابل طاقة (موصل به).
- يجب توصيل الجهاز بخط كهرباء يكون مخصصًا له ومزودًا بمصهر منفصل.
- تجنب استخدام مأخذ متعدد المقابس وغير مؤرض بشكل مناسب (محمول). في حال استخدام مأخذ مؤرض بشكل مناسب متعدد المقابس (محمول)، استخدم المأخذ متعدد المقابس الذي يتحمّل سعة تيار تساوي أو تزيد على السعة المقننة للجهاز، واستخدمه فقط للجهاز وحده.

### التشغيل

- لا تستخدم الجهاز لأي غرض (تخزين مواد طبية أو تجريبية أو للشحن) بخلاف الاستخدام لتخزين أي طعام منزلي مألوف.
- في حال اختراق المياه لأجزاء إلكترونية من الجهاز، افصل مقبس الطاقة وتواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics.
- لا توصّل مقبس الطاقة أثناء عاصفة رعدية أو برق شديد أو في حالة عدم استخدامه لفترة طويلة من الوقت.
- تجنب لمس قابس الطاقة أو عناصر التحكم في الجهاز بيدين مبتلئين.
- احرص على عدم نني كابل الطاقة بشكل مفرط أو وضع شيء ثقيل عليه.
- فصل فورًا مقبس الطاقة وتواصل مع مركز خدمة العملاء في شركة LG Electronics في حال اكتشافك لصوت أو رائحة أو دخان غريب صادر من الجهاز.
- لا تضع يديك أو أشياء معدنية داخل المنطقة التي ينبعث منها الهواء البارد، أو غطاء أو جهاز يُصدر حرارة في الخلف.
- لا تستخدم قوة مفرطة أو تصطم بالغطاء الخلفي للجهاز.
- احذر من تواجد الأطفال بالجوار عندما تفتح باب الجهاز أو تغلقه. قد يصطم الطفل بالباب ويتسبب له بإصابة.
- تجنب خطر احتجاز الأطفال داخل الجهاز. يمكن أن يُصاب الطفل المحتجز داخل الجهاز باختناق.
- لا تضع الحيوانات الحية مثل الحيوانات الأليفة داخل الجهاز.
- لا تضع أشياء ثقيلة أو هشة أو حاويات مملوءة بسائل أو مواد قابلة للاحتراق، أو أشياء قابلة للاشتعال (مثل الشموع والمصابيح وما إلى ذلك) أو أجهزة تدفئة (مثل الأفران والسخانات وما إلى ذلك) على الجهاز.
- لا تضع أية أجهزة إلكترونية (مثل مدفأة أو هاتف محمول) داخل الجهاز.

- إذا كان هناك تسرب غاز (أيزوبوتاني، أو بروبان، أو غاز طبيعي، أو ما إلى ذلك)، فلا تلمس الجهاز أو قابس الطاقة وقم بتهوية المكان على الفور. يستخدم هذا الجهاز غاز تبريد (أيزوبيوتان، R600a). على الرغم من أنه يستخدم كمية صغيرة من الغاز، إلا أنه لا يزال غازًا قابلاً للاشتعال. يمكن أن يتسبب تسرب الغاز أثناء نقل أو تركيب أو تشغيل الجهاز في نشوب حريق أو انفجار أو إصابة في حالة حدوث الشرر.
- لا تستخدم مواد قابلة للاحتراق أو قابلة للاشتعال (مواد مثل إيثر، وبنزين، وكحول، ومواد كيميائية، وغاز نفاث مسال، ورذاذ قابل للاحتراق، ومبيد حشرات، ومعطر هواء، ومستحضرات تجميل، وما إلى ذلك) أو تخزينها بالقرب من الجهاز.
- يتضمن هذا الجهاز وصلة أرضية للأغراض الوظيفية.
- التوصيل بمزود مياه الشرب فقط.
- في حالة التوصيل بمصدر إمداد بالمياه، فقم بتوصيله بمصدر مياه صالحة للشرب فقط.
- يملأ بمياه الشرب فقط.
- إذا كنت تستخدم صانع الثلج أو خزان ماء في موزع، فتأكد من ملئه بمياه صالحة للشرب فقط.

### التخلص

- عند التخلص من الجهاز، قم بإزالة حشية الباب بينما تترك الرفوف والسلال في مكانها وقم بإبعاد الأطفال عن الجهاز.

### تنبيه

#### ⚠ تنبيه

للحد من مخاطر حدوث إصابات طفيفة للأشخاص، أو حدوث عطل، أو تلف للمنتج أو الممتلكات عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

### التركيب

- بعد إخراج الجهاز من العبوة، قم بفحص الجهاز من أي تلف يمكن أن يكون قد وقع أثناء النقل.
- انتظر من 3 إلى 4 ساعات للتأكد من أن دائرة المبرد تعمل بكفاءة تامة.
- قم بتحريك الجهاز بعناية على الأرضيات الحساسة لتجنب تلف الأرضية.

### التشغيل

- لا تلمس الطعام المُجمد أو الأجزاء المعدنية في حجرة الفريزر بأيدي مُبللة أو رطبة. قد يتقرح الجلد من شدة البرد.

- تجنب وضع الحاويات أو القناني أو العلب الزجاجية (خاصة تلك التي تحتوي على مشروبات غازية) داخل المُجمد أو على الرفوف أو في وعاء الثلج الذي سيتعرض لدرجات حرارة دون التجمد.
- قد يتعرض الزجاج المقسّي على الجانب الأمامي من باب الجهاز أو الأرفف إلى الضرر بسبب الاصطدام. في حال كسره، تجنب لمسه باليدين.
- تجنب التعلق بأبواب الجهاز أو حجرة التخزين أو الرف، أو الصعود عليه.
- لا تخزّن كمية مفرطة من زجاجات المياه أو حاويات الأطباق الجانبية على شبكات الباب.
- لا تفتح باب الجهاز أو تغلقه بقوة مفرطة.
- إذا كانت مفصلة باب المنتج تالفة أو تعمل بشكل غير سليم، فتوقف عن استخدامه واتصل بمركز خدمة LG Electronics.
- امنع الحيوانات من قضم كبل الطاقة أو خرطوم المياه.
- لا تأكل مطلقاً الأطعمة المجمدة فور إخراجها من حجرة الفريزر.
- احرص ألا تعلق يداك أو قدمك عند فتح باب الجهاز أو الباب المزودج أو إغلاقه.

## الصيانة

- هذا الجهاز مزود بلمبة LED داخلية لا تحتاج إلى أي صيانة. تجنب إزالة غطاء اللمبة أو إزالة لمبة LED لمحاولة الإصلاح أو التغيير. يُرجى الاتصال مركز خدمة العملاء لشركة LG Electronics.
- لا تنظف الأغطية أو الأرفف الزجاجية بالمياه الدافئة عندما تكون باردة. قد تنكسر في حال تعرضها لتغير مفاجيء بدرجات الحرارة.
- تجنب وضع الأرفف في الاتجاه العكسي. فقد تسقط من مكانها.
- لإزالة الصقيع من الجهاز، تواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics.
- تخلص من الثلج داخل وعاء الثلج في وحدة المجمّد أثناء انقطاع ممتد للتيار الكهربائي.

## المحافظة على البيئة

### الأجهزة المستعملة

#### ⚠ تنبيه

- يجب تعطيل الأجهزة المستعملة لتكون غير صالحة للاستعمال قبل التخلص منها حتى لا تشكل خطراً. لتحقيق ذلك، فصلها عن مصدر التيار الكهربائي وافصل كابل إمداد الطاقة.

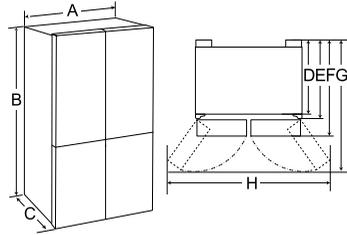
- لحماية البيئة، يجب التخلص من الأجهزة المستعملة بشكل صحيح.
- يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية.

## التركيب

## قبل إجراء التركيب

## الأبعاد والخلوصات

قد تؤدي المسافة الصغيرة جدًا بين الجهاز والعناصر المجاورة له إلى تدني قدرته على التجميد وزيادة تكاليف الكهرباء. يُراعى أن تكون المسافة بين ظهر الجهاز وأي حائط أكثر من 50 ملم عند تركيب الجهاز.



الحجم (مم)	-
913	A
1790	B
735	C
620	D
691	E
735	F
1180	G
1635	H

نطاق درجة الحرارة المحيطة "درجة مئوية"	فئة المناخ
32+ - 10+	SN (درجة الحرارة الممتدة)
32+ - 16+	N (درجة الحرارة)
**38+ - 18+ / 38+ - 16+	ST (شبه استوائي)
18+ / 43+ - 16+ / *43+ - 10+ **43+ -	T (استوائي)

\* استراليا، الهند، كينيا

\*\* الأرجنتين

## ملاحظة

- الأجهزة التي تندرج ضمن فئة "درجة الحرارة الممتدة" (SN) إلى درجة الحرارة "الاستوائية" (T) مُصممة للاستخدام في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 10 و 43 درجة مئوية.

## الملحقات

\* 1 لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.



① مفتاح البراعي A\*

② مفتاح البراعي B\*

## إزالة باب الثلاجة والمجمد

في حال كان باب المدخل لديك ضيقاً لمرور الجهاز من خلاله، قم بإزالة أبواب الجهاز ومرر الجهاز أفقياً.

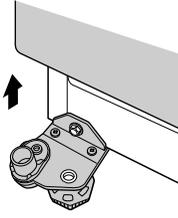
## تحذير

- أفضل سلك الطاقة، أو المنصهر المنزلي، أو قاطع الدائرة قبل تركيب الأبواب أو إزالتها أو تنظيف الجهاز. قد يتسبب فشل اتباع هذه التعليمات في الوفاة أو حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

## درجة الحرارة المحيطة

- تم تصميم الجهاز للعمل ضمن نطاق محدود من درجات الحرارة المحيطة، وذلك حسب المنطقة المناخية.
- قد تتأثر درجات الحرارة الداخلية بسبب موقع الجهاز، ودرجة الحرارة المحيطة، ووتيرة فتح الباب، وما إلى ذلك.
- يمكنك العثور على فئة المناخ في ملصق التصنيف.

4 ارفع باب المُجمد حتى ينفصل عن المجموعة المفصليّة السفليّة.

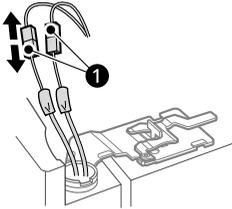


### ⚠ تنبيه

- قم بوضع الباب على سطح لا يسبب الخدوش مع جعل الجانب الداخلي متجهًا لأعلى.

### إزالة باب الثلاجة

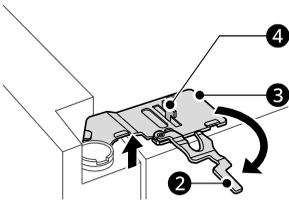
1 قم بفصل جميع التوصيلات السلكية ①.



### ملاحظة

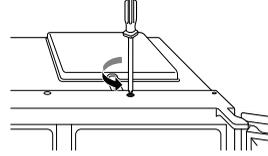
- قد تختلف الوصلات الكهربائية باختلاف الطراز.

2 قم بتدوير ذراع المفصلة ② في اتجاه عقارب الساعة. ثم ارفع المفصلة العلوية ③ لتحريرها من مزلاج ذراع المفصلة ④.

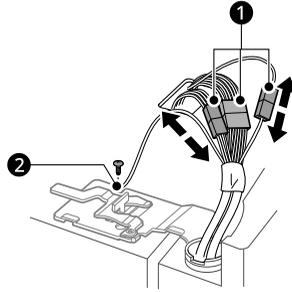


### إزالة باب المُجمد

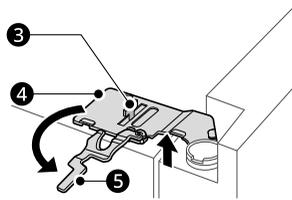
1 قم بإزالة البرغي من الغطاء المفصلي في الجزء العلوي من الثلاجة. ارفع الخطاف، الموجود أسفل الجانب الأمامي للغطاء، باستخدام مفك براغي مُسطح الرأس.



2 افصل جميع الوصلات الكهربائيّة ①. قم بفك السلك الأرضي ②.



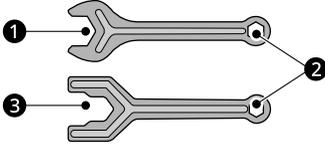
3 قم بتدوير الرفاعة المفصليّة ⑤ بعكس اتجاه عقارب الساعة. ارفع المفصلة العلوية ④ لتفصلها عن ذراع التثبيت المفصلي ③.



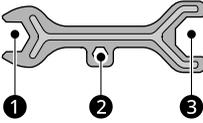
### ⚠ تنبيه

- عند رفع المفصلة وتحريرها من المزلاج، تأكد من عدم سقوط الباب إلى الأمام. من الموصى به أن يقوم شخصين أو أكثر بإزالة الباب وإعادة تركيبه.

## - مفتاح البراغي النوع A



## - مفتاح البراغي النوع B

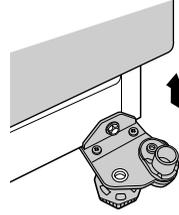


## ⚠ تنبيه

- عند رفع المفصلة وتحريرها من ذراع التثبيت المفصلي، تأكد من عدم سقوط الباب إلى الأمام. من الموصى به أن يقوم شخصين أو أكثر بإزالة الباب وإعادة تركيبه.

## 3

ارفع باب الثلاجة حتى ينفصل عن المجموعة المفصالية السفلية.



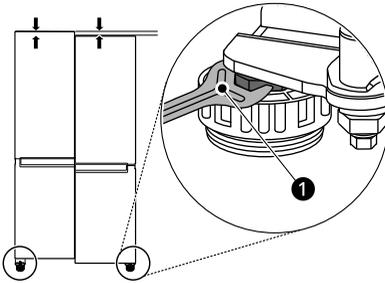
## ⚠ تنبيه

- قم بوضع الباب على سطح لا يسبب الخدوش مع جعل الجانب الداخلي متجهًا لأعلى.

## ضبط مستوى الجهاز

يحتوي الجهاز على قدمين أماميين مستويين. اضبط هذه الأقدام لتغيير الميل من الأمام إلى الخلف مثلاً أو من جانب إلى آخر. في حالة عدم استواء الجهاز، أو عند وجود صعوبة في غلق الأبواب، قم بضبط ميل الجهاز باستخدام التعليمات الواردة أدناه.

استخدم مفتاح الربط 1 لضبط الارتفاع من خلال إدارة رجل الإستواء لليسار لرفعها أو اليمين لخفضها.



## إعادة تركيب باب الثلاجة والمُجمد

قم بتركيب الأبواب عكس ترتيب إجراءات الفك بمجرد مرور الجهاز من خلال كل أبواب المدخل.

## ⚠ تنبيه

- قم بتركيب باب الثلاجة أولاً.

## ضبط استواء الجهاز ومحاذاة الباب

## قبل البدء

إذا كانت المسافة بين الأبواب غير متساوية، فاتبع التعليمات الواردة أدناه لمحاذاة الأبواب.

## ملاحظة

- يمكن أن يختلف مفتاح الربط حسب الطراز الخاص بك. سوف يتم تزويدك بمفتاح ربط إما من نوع A أو B.

## ملاحظة

- قد لا يمكن ضبط استواء بابي الثلاجة في حالة كانت الأرضية غير مستوية أو كان البناء ضعيف أو غير قوي.
- نظراً لنقل حجم الثلاجة، فقم بتركيبها على أرضية صلبة ومستوية.
- قد تتسبب الأرضيات الخشبية في صعوبة تسوية الجهاز إذا كانت شديدة الانثناء.

## تشغيل الطاقة

### توصيل الجهاز

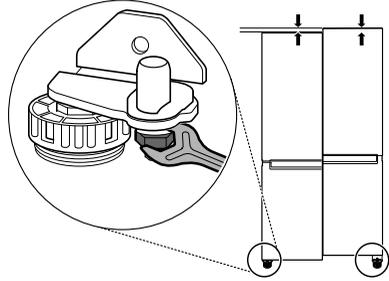
للتشغيل الجهاز، قم بتوصيل قابس الطاقة بمقبس الخرج. لا تشارك الأجهزة الأخرى نفس المآخذ الكهربى.

### ملاحظة

- بعد توصيل سلك التيار الكهربائي (أو القابس) بمقبس، انتظر لمدة ثلاث أو أربع ساعات قبل وضع الطعام في الجهاز. إذا قمت بإضافة الطعام قبل تبريد الجهاز بالكامل، فقد يفسد الطعام.
- لإيقاف تشغيل الجهاز، قم بفصل قابس الطاقة عن مقبس الخرج.

## محاذاة بابي المجمد والثلاجة

في حال لم يكن باب الجهاز مستوي، اضبط فرق الارتفاع الخاص بباب الجهاز.



## تحريك الجهاز لنقله إلى مكان آخر

### تحريك الجهاز

1 قم بإخراج الطعام من داخل الجهاز.

2 قم بإصلاح قابس الطاقة.

- طرّز بخطاف لقابس الطاقة:
- قم بسحب قابس الكهرباء وإخاله وتثبيتته في وصلة قابس الطاقة في الجزء الخلفي أو أعلى الجهاز.
- طرّز بدون خطاف لقابس الطاقة:
- قم بسحب قابس الطاقة وتثبيت كابل إمداد الطاقة باستخدام شريط على جانب الجهاز حيث يوجد مقبس الطاقة في موقع التركيب.

3 قم بتثبيت الأجزاء مثل الأرفف ومقبض الباب بشرط لمنع السقوط أثناء تحريك الجهاز.

4 قم بتحريك الجهاز بواسطة أكثر من شخصين بعناية. عند نقل الجهاز لمسافة طويلة، ابق الجهاز في وضع رأسي.

### تنبيه

- قم بتحريك الجهاز بعناية على الأرضيات الحساسة لتجنب تلف الأرضية.
- استخدم الورق المقوى أو حصيرة الأرضية أو السجادة لمنع إحداث خدوش على الأرض عند تركيب الجهاز أو تحريكه.

1

افتح الباب واستخدم مفتاح الصامولة 1 لتتمكن من إرخاء صامولة التثبيت من خلال تدويرها يسارًا.



2

استخدم مفتاح الصامولة 2 لتتمكن من تعديل ارتفاع الجهاز عن طريق تدوير سن مفصلة الضبط يسارًا أو يمينًا.



3

### تنبيه

- لا تضبط ارتفاع باب الجهاز لأعلى من 3 مم.

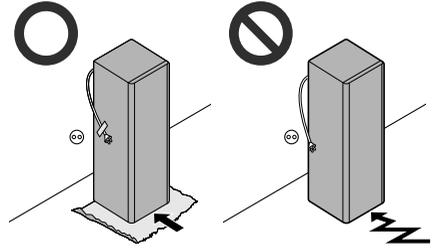
3

استخدم مفتاح الصامولة 1 لتثبيت صامولة التثبيت من خلال تدويرها يمينًا.



**تنبيه** ⚠

- لا تقم بتحريك الجهاز بشكل متعرج.



**5** بعد تركيب الجهاز، قم بتوصيل قابس الطاقة في المأخذ الرئيسي لمقبس الخرج، و قم بتشغيله.

قامت بإيقاف تشغيل الطاقة، فقد يواجه فني التصليح من مركز المعلومات صعوبة في اكتشاف المشكلة.

## قبل الاستخدام

### ملاحظات التشغيل

- يجب أن يضع المستخدمون في اعتبارهم أن الصقيع قد يتكون إذا لم يُغلق الباب بالكامل، أو في حال كانت الرطوبة مرتفعة خلال الصيف.
- تأكد من وجود مسافة كافية بين الطعام المُخزن على الرف أو سلة الباب ليسمح بإغلاق الباب بالكامل.
- قد يتسبب فتح الباب لفترات طويلة في زيادة درجة الحرارة بصورة ملحوظة داخل حجيرات الجهاز.
- إذا تُركَّ جهاز التبريد فارغاً لفترات طويلة، فأغلقه، وقم بإذابة الثلج المتراكم فيه، ونظفه، وجفّفه، ودع الباب مفتوحاً لمنع تكون العفن داخل الجهاز.
- لاحظ أن ارتفاع درجة الحرارة بعد إزالة الثلج له نطاق مسموح به في مواصفات الجهاز. إذا كنت ترغب في تقليل التأثير على تخزين الطعام بسبب ارتفاع درجة الحرارة، فقم بإغلاق أو حفظ الطعام المُخزن في عدة طبقات.
- يمكنك إزالة أدرج الثلجة/المُجمّد، أو خزان المياه\*<sup>1</sup>، أو إناء الثلج\*<sup>2</sup> لتوفير المزيد من المساحة داخل الجهاز كما ترغب.

\*1 لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.

### تخزين الأطعمة بكفاءة

- قد يتجمد الطعام أو يفسد إذا تم تخزينه في درجة حرارة غير مناسبة. اضبط الثلجة على درجة الحرارة الصحيحة المناسبة لتخزين الطعام.
- خزّن الطعام المجمد أو الأطعمة المبردة داخل أوعية محكمة الغلق.
- تحقق من تاريخ انتهاء الصلاحية والمُصنّق (تعليمات التخزين) قبل تخزين الطعام في الجهاز.
- لا تخزّن الطعام لفترة طويلة من الوقت إذا كان يفسد بسهولة عند درجة حرارة منخفضة.

- لا تضع الأطعمة غير المجمدة بحيث تلامس الأطعمة المجمدة بشكل مباشر. قد يكون من المهم تقليل الكمية المراد تجميدها عند الحاجة إلى التجميد يوميًا.
- ضع الأطعمة المبردة أو الطعام المجمد داخل أي من الثلجة أو المُجمّد فور شرائه.
- قم بتخزين اللحوم والأسماك الطازجة في حويات مناسبة داخل البرّاد، حتى لا تلامس الأطعمة الأخرى أو تُنظّر عليها.
- يمكن تخزين الأطعمة المبردة وغيرها من الأطعمة أعلى درج الخضراوات.

- تجنب إعادة تجميد أي طعام كان قد تم ذوبان تجميده بشكل كامل. تجميد أي طعام كان قد تم ذوبان تجميده بشكل كامل سوف يقلل من مذاقه وتغذيته.
- لا تفرط في ملء الجهاز. لا يمكن للهواء البارد أن يمر بشكل صحيح إذا كان الجهاز مملوءاً أكثر من الحد اللازم.

### إنذار فتح الباب

لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز. يُصدر الإنذار صوتًا في حالة ترك الباب مفتوحًا أو لم يتم إغلاقه تمامًا.

### ملاحظة

- اتصل مركز خدمة العملاء لشركة LG Electronics إذا استمر صوت المنبه بعد قفل كل الأبواب.

### كشف الأعطال

يمكن للجهاز الكشف عن المشاكل بشكل تلقائي أثناء التشغيل.

### ملاحظة

- إذا تم الكشف عن مشكلة، لا يعمل الجهاز ويتم عرض رمز خطأ حتى عند الضغط على أي زر.
- إذا ظهر خطأ على الشاشة، لا تقم بإيقاف تشغيل الطاقة. واتصل فورًا بمركز معلومات عملاء شركة LG Electronics وأبلغ عن الخطأ. إذا

## حجرو ذات نجمتين

- يبرد الطعام الساخن قبل التخزين. في حال وضع طعام ساخن جدًا في الداخل، يمكن أن تزداد درجة الحرارة الداخلية للجهاز مما يؤثر بالسلب على الأطعمة الأخرى المخزنة في الجهاز.
- إذا قمت بضبط درجة حرارة منخفضة بشكل كبير للطعام، ربما يتجمد. لا تقم بضبط درجة حرارة أقل من درجة الحرارة المطلوبة للطعام ليتم تخزينه بشكل صحيح.
- في حال وجود حجيرات تبريد في الجهاز، لا تخزن الخضروات والفواكه التي تحتوي على محتوى ذي رطوبة عالية في حجيرة التبريد لأنها قد تتجمد بسبب انخفاض درجة الحرارة.
- في حالة حدوث انقطاع التيار الكهربائي، اتصل بشركة الكهرباء واسأل عن مدة الانقطاع.
- يجب أن تتجنب فتح الأبواب أثناء فصل الطاقة عن الجهاز.
- عندما يعود مصدر الطاقة إلى وضعه الطبيعي، تحقق من حالة الطعام.

## أقصى كفاءة تجميد

- للحصول على أقصى كفاءة تجميد، قم بتعيين درجة حرارة المجمد على إعداد أبرد درجة حرارة.
- تنتج وظيفة **Express Freeze** المجمد للقيام بأقصى كفاءة تجميد له. بشكل عام، تستغرق هذه الوظيفة مدة تصل إلى 24 ساعة وسيتم إيقاف تشغيلها بشكل تلقائي.
- يجب تشغيل وظيفة **Express Freeze** لمدة 7 ساعات قبل وضع الأطعمة الطازجة في حجرة المجمد.
- لتجميد عناصر الطعام سريعًا، قم بتخزين الطعام في الجانب الأيسر من الرف العلوي. إذا كنت تحتاج إلى تخزين المزيد من الطعام، فقم بتخزينه على الأرفف بالترتيب بدايةً من الرف العلوي. سوف تتجمد عناصر الطعام بسرعة فائقة في هذه المنطقة.
- للحصول على توزيع هواء أفضل، قم بإدخال جميع الأجزاء الداخلية مثل السلال، والأدراج، والرفوف.

## تجميد الحد الأقصى لكمية الطعام

في حالة وجود كميات كبيرة من الأطعمة يراد تخزينها، يجب إخراج كل أدراج المجمد خارج الجهاز ويجب رص الأطعمة مباشرةً على الأدراج في وحدة المجمد.

## تنبيه

- لفك الأدراج، قم بإزالة الطعام الموجود في الأدراج أولاً ثم اسحب الأدراج بعناية. إذا لم تتبع هذه الإجراءات يمكن أن يتسبب ذلك في إصابة أو تلف الأدراج.

## ملاحظة

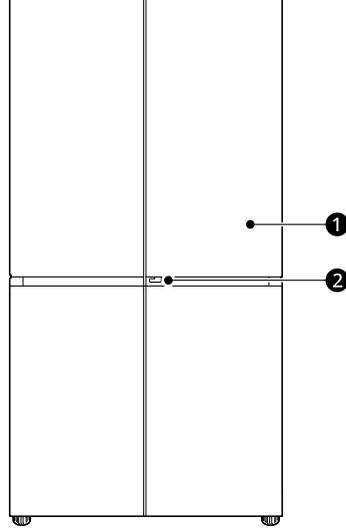
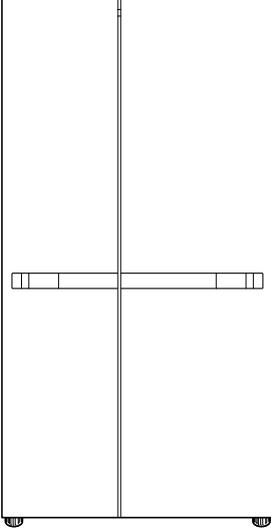
- قد يكون شكل كل درج مختلفًا، لذا أدخلها في مواضعها الصحيحة.

## خواص المنتج

قد يختلف الشكل الخارجي للجهاز أو مكوناته من طراز لآخر.

### الجهة الخارجية

1\* لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.



#### 1 الباب الداخلي<sup>1\*</sup>

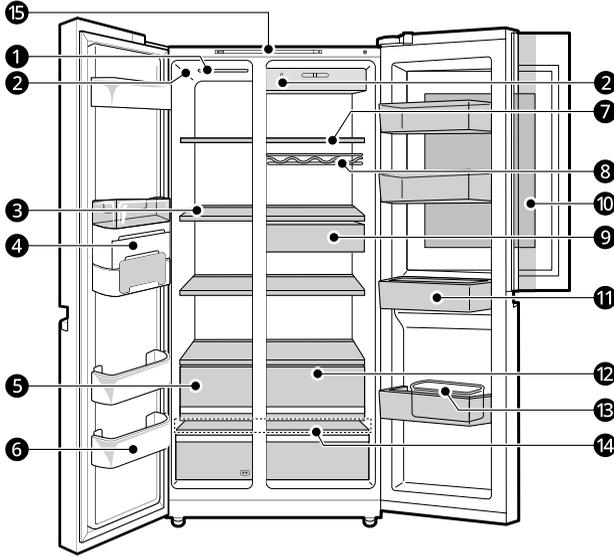
هذه مساحة تخزين مناسبة للأغراض التي يكثر استخدامها وتحتاج إلى الوصول إليها بسهولة.

#### 2 رافعة الباب الداخلي<sup>1\*</sup>

تفتح الباب الداخلي

## الجزء الداخلي (نجمتان \*\*)

1\* لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.



## 1 مصباح LED

تُضيء مصابيح LED داخل الجهاز عندما تفتح الباب.

2 مُستشعر الحرارة<sup>1\*</sup>

هذا المُستشعر يمكنه استشعار درجة حرارة وحدة التلاجة.

• الحفاظ على المسافة بين المُستشعر والطعام ليستشعر درجة الحرارة بدقة.

## 3 رف المُجمد

يخزين الأطعمة المجمدة مثل اللحوم، والأسماك والمثلجات.

4 صانع الثلج<sup>1\*</sup>

هذا هو المكان الذي يتم فيه إنتاج الثلج يوميًا وتخزينه.

5 درج المُجمد<sup>1\*</sup>

يخزن الطعام المُجمد لأطول وقت.

## ملاحظة

• قد تختلف أدرج الفريزر المزودة بقسم النجمتان وفقًا لنوع الطراز الذي تم شراؤه.

## 6 سلة باب وحدة الفريزر

يخزن مجموعات صغيرة من الطعام المُجمد المغلف. لا تقم بتخزين المثلجات أو الأطعمة التي ستُخزن لفترة طويلة من الوقت.

## 7 رف التلاجة

يخزن الأطعمة الباردة والطازجة.

- يخزن الأطعمة ذات محتوى الرطوبة العالي بالجزء الأمامي من الرف.
- يمكن تعديل ارتفاع الرف عن طريق إدخال الرف في مجرى آخر بارتفاع مختلف.

### 8 رف الزجاجات\*<sup>1</sup>

لتخزين الحاويات والزجاجات الطويلة باستخدام رف الزجاجات.

### ⚠ تنبيه

- لا تقم بتخزين أية زجاجات أو حاويات قصيرة. فقد تسقط العناصر مما يسبب أي إصابة أو تلف في الجهاز.

### 9 درج الوجبات الخفيفة\*<sup>1</sup>

يخزن الأطعمة التي تُستهلك بشكل كبير مثل المشروبات والوجبات الخفيفة.

### 10 حجرة الباب الداخلي\*<sup>1</sup>

مساحة تخزين مناسبة للأغراض التي يكثر استخدامها وتحتاج إلى الوصول إليها بسهولة.

### 11 سلّة باب وحدة التلاجة

يخزن الأطعمة الصغيرة المغلفة وحاويات المشروبات والصلصة المبردة.

### 12 درج التلاجة

يخزين الفاكهة والخضروات لحفظها طازجة لأطول وقت ممكن.

### 13 صندوق البيض\*<sup>1</sup>

لتخزين البيض.

- لا تستخدم هذا المكان كصندوق ثلج أو تضعه على الرف أعلى التلاجة أو في درج الخضروات.

### 14 غطاء الدرج السفلي

هذا هو غطاء الدرج السفلي.

### ⚠ تنبيه

- لا تخزن أي أغراض في الجزء الأمامي من الرف السفلي. هذه الأغراض قد تقع وتسبب إصابة أو تلفًا في الجهاز.

### 15 لوحة التحكم

تضبط درجة حرارة التلاجة ودرجة حرارة المُجمد.

## لوحة التحكم

قد تختلف لوحة التحكم الفعلية من طراز لآخر.

## لوحة التحكم والوظائف

\* 1 لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.



**1 Express Freeze**

- يمكن لهذه الوظيفة تجميد كمية كبيرة من الأطعمة المجمدة أو المتلجة بسرعة.
- اضغط على زر **Express Freeze** لتنشيط الوظيفة لمدة 24 ساعة. يتم إيقاف تشغيل الوظيفة تلقائيًا بعد مرور 24 ساعة.
- يتم تمكين هذه الوظيفة وتعطيلها في كل مرة تضغط فيها على الزر.
- تتوقف هذه الوظيفة بشكل تلقائي بعد مرور فترة معينة.

**2 Freezer**

- اضغط على هذا الزر بشكل متكرر لتحديد درجة الحرارة المرغوب ضبطها من -23 درجة مئوية حتى -15 درجة مئوية.
- درجة الحرارة الافتراضية للمجمد هي -18 درجة مئوية.

**3 Fridge**

- اضغط على هذا الزر بشكل متكرر لتحديد درجة الحرارة المرغوب ضبطها على 1 درجة مئوية و 7 درجة مئوية.
- درجة الحرارة الافتراضية للتلاجة هي 3 درجة مئوية.

**ملاحظة**

- تختلف درجة الحرارة الفعلية الداخلية وفقًا لحالة الطعام، حيث إن إعداد درجة الحرارة المشار إليها هي درجة الحرارة المستهدفة، وليست درجة الحرارة الفعلية داخل الجهاز.

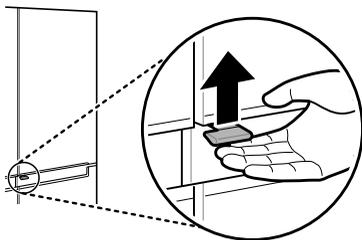
**4 Express Cool**

- هذه الوظيفة يمكن أن تزيد بسرعة كمية كبيرة من الطعام مثل الخضراوات والفواكه وغيرها من الأطعمة.
- يتم تمكين هذه الوظيفة وتعطيلها في كل مرة تضغط فيها على الزر.
- تتوقف هذه الوظيفة بشكل تلقائي بعد مرور فترة معينة.

**ملاحظة**

- تكون درجة الحرارة المعروضة هي درجة الحرارة المستهدفة، وليست درجة الحرارة الفعلية داخل الجهاز.
- تعتمد درجة الحرارة الفعلية داخل الجهاز على العوامل التالية: درجة حرارة الغرفة، وكمية الطعام وعدد مرات فتح الباب، والمكان الموجود به الجهاز. قم بتعيين درجات الحرارة مع وضع هذه العوامل في الاعتبار.
- إذا كان هناك أي اتصال بالأصابع أو الجسم مع لوحة التحكم أثناء تنظيفها، فقد تعمل وظيفة الزر.
- يتضمن هذا الجهاز وصلة أرضية للأغراض الوظيفية فقط.

توجد مساحة تخزين كبيرة داخل الباب الداخلي والسلال المحيطة، مما يسمح لك بتخزين الطعام بطريقة منظمة.

**الباب الداخلي**

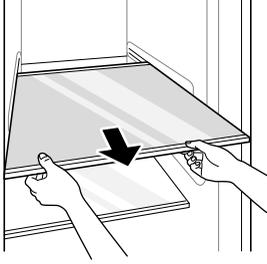
لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.

**استخدام الباب الداخلي**

اجنب الرفاعة الموجودة على الحافة السفلية من الباب الداخلي نحو الأعلى إلى أن تنفتح.

## إزالة/إعادة الرف

- 1 قم بإمالة مقدمة الرف وارفعه باستقامة لأعلى.
- 2 اسحب الرف للخارج.



- 3 قم بالأرفف بعكس ترتيب عملية الفك.

## تنبيه

- تأكد أن الأرفف مستوية على الجانبين. قد يؤدي عدم القيام بهذا إلى سقوط الرف أو انسكاب الطعام.

## صانع الثلج

## قبل استخدام صانع الثلج

## تحذير

- أملئ صانع الثلج أو خزان موزع المياه فقط بمياه صالحة للشرب.

## ملاحظة

- يقوم صانع الثلج بصناعة الثلج بشكل طبيعي بعد مرور 48 ساعة تقريباً بعد التثبيت الأولي للجهاز.
- إذا سقط ثلج غير متجمد بشكل كامل في صندوق تخزين الثلج، فسوف يسبب التصاق مكعبات الثلج الموجودة فيه مع بعضها البعض. يستغرق الأمر حوالي 4 ساعات عند درجة حرارة - 20 درجة مئوية لإنتاج الثلج.
- إذا تكررت فتح باب المُجمد، سوف يدخل الهواء الدافئ إلى وحدة المُجمد، مما يستغرق التجميد وقتاً أطول.
- توخ الحذر كي لا تلوي وحدة صناعة الثلج بقوة نظراً لإمكانية تحطمها.
- تجنب تجميد الثلج داخل صندوق تخزين الثلج. فقد يؤدي ذلك إلى كسره أو يحدث تلفاً أو ضرراً في الجهاز.

## تنبيه

- لا تقم بفتح باب الجهاز عندما يكون الباب المزدوج مفتوحاً، أو لا تقم بفتح الباب المزدوج عندما يكون باب الجهاز مفتوحاً. قد يصطدم الباب المزدوج بحافة الجهاز ويتلف.

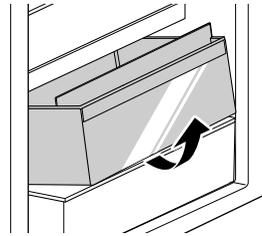
## الدرج

## تنبيه

- احرص دائماً على تفرغ الأدرج قبل تحريكها واستخدام كلتا اليدين أثناء تحريكها وإعادة تركيبها.
- تأكد أن بلي الثلجة مفتوحان بالكامل قبل إزالة الأدرج وإعادة تركيبها.

## فك/إعادة تركيب الأدرج

- 1 أفرغ محتويات الدرج. وأمسك بمقبض درج الخضروات وأسحبه كاملاً نحو الخارج برفق.
- 2 ارفع درج الخضروات لأعلى وقم بالزله عن طريق سحبه للخارج.



- 3 أعد تركيب الدرج بعكس ترتيب عملية الإخراج.

## الرف

## تنبيه

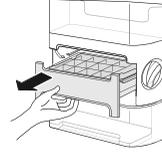
- جدير بالذكر أن الرفوف الزجاجية ثقيلة الوزن. توخ الحذر بشكل خاص عند إخراجها.
- لا تنظف الرفوف الزجاجية بالمياه الدافئة عندما تكون باردة. قد تنكسر الرفوف في حال تعرضت لتغيير مفاجئ في درجات الحرارة.

## استخدام صانع الثلج

1\* لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.

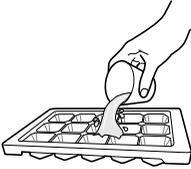
صانع الثلج النوع أ\*1

1 أمسك بمقبض صينية الثلج واسحبها نحو الخارج.



صانع الثلج النوع ب\*1

1 املا صينية الثلج بالمياه الشرب، ثم ضعها في وحدة المجمد.



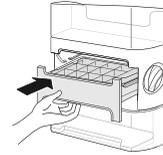
2 املا صينية الثلج بمياه الشرب حتى خط مستوى الماء.



2 بعد تجمد المياه، أمسك صينية الثلج بالكامل، ثم لفها برفق.



3 ضع صينية الثلج في مكانها بعناية.



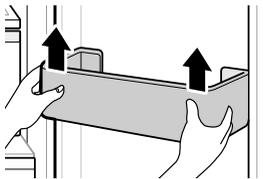
## ملاحظة

- يمكنك إخراج صانع الثلج أو صندوق تخزين الثلج الذي لا تستخدمه لتوفير المزيد من المساحة داخل المُجمد.

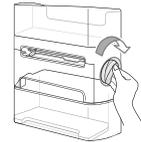
## سلة الباب

## إزالة/إعادة تركيب سلة الباب

1 أمسك كلاً من طرفي السلة وقم بإزالتها برفعها لأعلى.



4 قم بتدوير مقبض صانع الثلج باتجاه عقارب الساعة.



2 قم بإعادة تركيب سلات باب التلاجة بعكس ترتيب عملية الإخراج.

## الوظائف الذكية

### تطبيق LG ThinQ

يسمح تطبيق LG ThinQ لك بالتواصل مع الجهاز باستخدام هاتف ذكي.

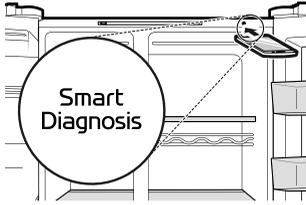
#### مزايا تطبيق LG ThinQ

1\* لا تتوفر هذه الخاصية إلا في بعض الطرز.

#### التشخيص الذكي<sup>1\*</sup>

تساعدك ميزة التشخيص الذكي على تشخيص أي مشكلة تواجهك أثناء استخدام الجهاز.

### 2 أمسك الهاتف على فتحة السماعة اليمنى العلوية.



### 3 اضغط مع الاستمرار على الزر Express Freeze لمدة ثلاث ثوان أو أكثر بينما تمسك هاتفك ناحية السماعة حتى يتم نقل البيانات.

### 4 بعد إتمام نقل البيانات، سيظهر التشخيص على شاشة التطبيق.

#### ملاحظة

- للحصول على أفضل نتائج، تجنب تحريك الهاتف بينما يتم إصدار الأصوات.

#### ملاحظة

- يخضع التطبيق للتغيير لأغراض تحسين المنتج بدون إشعار المستخدمين.

### تثبيت تطبيق LG ThinQ

ابحث عن تطبيق LG ThinQ على Apple App Store & Google Play Store من على هاتف ذكي. اتبع التعليمات لتنزيل التطبيق وتثبيته.

## التشخيص الذكي

يمكنك الاستفادة بهذه الميزة لتشخيص المشكلات التي تواجهك أثناء استخدام الجهاز وحلها.

#### ملاحظة

- قد لا تعمل هذه الخدمة وذلك يعود لعوامل خارجية على سبيل المثال لا الحصر، عدم توفر شبكة Wi-Fi أو انقطاع الاتصال بشبكة Wi-Fi أو السياسة المحلية لمتجر التطبيقات أو عدم توفر التطبيق وهذه أسباب لا تتم عن تقصير من LG.
- قد تتعرض هذه الميزة لتغيرات دون سابق إنذار وقد يختلف شكلها وفقاً للمنطقة التي تسكن فيها.

### استخدام "التشخيص المسموع" بغرض تشخيص المشكلات

اتبع التعليمات أدناه للاستعانة بطريقة التشخيص المسموع.

- قم بتشغيل تطبيق LG ThinQ واختر ميزة Smart Diagnosis من القائمة. اتبع تعليمات استخدام التشخيص المسموع الواردة في تطبيق LG ThinQ.

### 1 افتح جميع أبواب الثلاجة.

## التنظيف

## نصائح عامة حول التنظيف

- يمكن أن يؤدي إجراء إزالة الثلج اليدوية أو صيانة أو تنظيف الجهاز أثناء تخزين الطعام في المجمد إلى رفع درجة حرارة الطعام وتقليل عمر التخزين.
- حافظ على نظافة أي أسطح يمكن أن تلامس الطعام بانتظام.
- عند تنظيف الجهاز من الداخل أو الخارج، تجنب مسحه بفرشاة خشنة، أو معجون أسنان، أو مواد قابلة للاشتعال. تجنب استخدام مواد التنظيف التي تحتوي على مكونات قابلة للاشتعال. قد يتسبب ذلك في تغيير الألوان أو إتلاف الجهاز.
- المواد القابلة للاشتعال: الكحول (الإيثانول، الميثانول، الكحول الأيزوبروبيلي، الكحول الأيزوبيوتيل، الخ)، المواد المخففة (التر)، المبيض، البنزين، السائل القابل للاشتعال، المواد الكاشطة، الخ.
- بعد التنظيف، تأكد إذا كان كابل الطاقة تالفاً.

## تنظيف الهيكل الخارجي

- في حال تنظيف فتحات التهوية الخارجية من الجهاز عن طريق المكثفة الكهربائية، عندئذ يجب أن يكون كبل الطاقة غير موصل من المآخذ لتجنب أي تفريغ شحنات قد يتلف الأجهزة الإلكترونية أو قد يسبب صدمة كهربائية. يُوصى بإجراء تنظيف منتظم لأغطية فتحات التهوية الخارجية والجانبية للمحافظة على تشغيل موثوق به واقتصادي للجهاز.
- يجب المحافظة على نظافة فتحات التهوية الخارجية الموجودة على سطح الجهاز. حيث ينجم عن انسداد فتحات التهوية نشوب حريق أو تلف الجهاز.
- استخدم في تنظيف سطح الجهاز إسفنجة نظيفة أو قطعة قماش ناعمة ومنظفاً خفيفاً في مياه دافئة. ولا تستخدم منظفات جافة أو خشنة. كما يجب ألا تستخدم قطع القماش الملوثة عند تنظيف الأبواب المصنوعة من الصلب المقاوم للصدأ. احرص دائماً على استخدام قطعة قماش مخصصة ومسحة في نفس اتجاه السطح. حيث يساهم ذلك في تقليل حدوث البقع على السطح أو فقدان لمعانه.

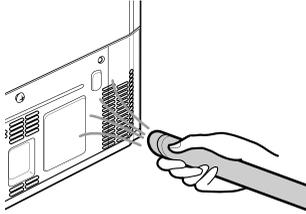
## تنظيف داخلي

- عند إزالة رف أو درج من داخل الجهاز، قم بإزالة جميع الأطعمة المخزنة من الرف أو الدرج لمنع التعرض لإصابة أو تلف بالجهاز. بخلاف ذلك، قد تحدث الإصابة بسبب وزن الأطعمة المخزنة.
- افصل الرفوف والأدراج و قم بتنظيفها باستخدام المياه، ثم قم بتجفيفها بما فيه الكفاية، قبل إعادتها إلى مكانها.
- بشكل منتظم قم بفتح حشية الباب باستخدام منشفة ناعمة مبللة.
- يجب أن يتم تنظيف الكميات المتسكبة من سلة الباب والبقع لأنها يمكن أن تقلل قدرة التخزين الخاصة بالسلة ويمكنها حتى أن تتلف.

- لا تعتمد مطلقاً إلى تنظيف الأرفف أو الأوعية في غسالة الأطباق. قد تصح القطع مشوهة بسبب الحرارة.
- يضمن نظام إزالة الثلج تلقائياً في الجهاز خلو حجيرة المجمد من تراكم الثلج في ظروف التشغيل العادية. لا يحتاج المستخدمون إلى إذابة الثلج يدوياً.

## تنظيف غطاء المكثف

استخدم المكثفة الكهربائية مع الفرشاة لتنظيف غطاء المكثف وفتحات التهوية. تجنب إزالة اللوحة التي تغطي منطقة لاقف المكثف. نوصي بشدة أن يتم ذلك كل 12 شهراً للحفاظ على كفاءة التشغيل. يتسبب فشل القيام بذلك إلى فقدان التبريد، واستهلاك الطاقة بشكل مرتفع، وارتفاع حرارة الضاغط بشكل مفرط.

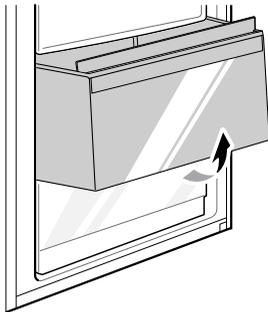


## مزيل الروائح

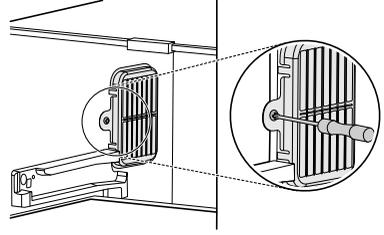
## إعادة استخدام مزيل الروائح

يمكنك إعادة استخدام مزيل الروائح من خلال إزالة الروائح من مزيل الروائح.

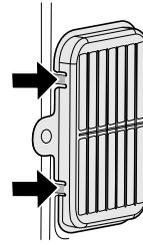
- 1 اسحب درج التلاجة العلوي.



2 قم بفك مسمار مزيل الروائح.

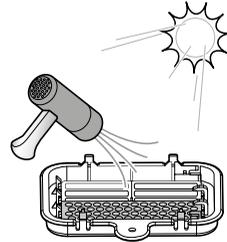


3 اضغط على الحطافات عند مزيل الروائح ثم أزله.



4 قم بتجفيف مزيل الروائح باستخدام مجفف الشعر أو من خلال تركه يجف في ضوء الشمس.

- لزيادة أداء إزالة الروائح الكريهة، يتم وضع مادة طبيعية من خشب التخليل بمزيل الروائح. في حالة سقوط الرواسب، فلن تلتحق بك الضرر. ويمكن أن يتم مسحها بسهولة بقطعة قماش.



**تنبيه** ⚠

- لا تغسل مزيل الروائح بالماء.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

## قبل الاتصال بمركز الخدمة

## التبريد

الأعراض	السبب المحتمل والحل
لا يوجد تبريد أو تجميد.	هل هناك انقطاع في التيار الكهربائي؟ • افحص طاقة الأجهزة الأخرى. الجهاز غير متصل بالتيار الكهربائي. • قم بتوصيل قابس الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي بشكل سليم.
يوجد تبريد أو تجميد رديء.	قد ينفجر المنصهر في منزلك أو يتم فصل قاطع الدائرة. أو الجهاز موصل بمأخذ قاطع صدمات الدائرة الكهربائية الأرضي، وحدث فصل لقاطع الدائرة الخاص بالمأخذ. • تحقق من صندوق التوصيلات الكهربائية الأساسية واستبدل المنصهر أو أعد ضبط قاطع الدائرة. لا تحاول زيادة سعة المنصهر. إذا كانت المشكلة تتعلق بتجاوز حمل الدائرة، فاطلب المساعدة من كهربائي مؤهل لتصليحها. • أعد ضبط قاطع الدائرة على قاطع صدمات الدائرة الكهربائية الأرضي. أما إذا استمرت المشكلة، فاتصل بكهربائي للحصول على مساعدة.
هل تم ضبط درجة حرارة المُجمد إلى الإعداد الأكثر دقة الخاص بها؟ • قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المُجمد على إعداد أكثر برودة.	هل الجهاز معرض لضوء شمس مباشر، أو هل هو قريب من كائن مُولد للحرارة مثل فرن طهي أو سخان؟ • تحقق من منطقة التركيب وأعد تركيب المنتج بعيداً عن الأشياء التي تصدر الحرارة.
هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟ • بَرِّد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المُجمد.	هل تضع الكثير جداً من الأطعمة؟ • حافظ على وجود مسافة مناسبة بين الأطعمة.
هل أبواب الجهاز مغلقة بالكامل؟ • قم بإغلاق الباب بشكل كامل وتأكد من أن الطعام المخزن لا يعيق الباب.	هل توجد مساحة كافية حول الجهاز؟ • اضبط وضع التثبيت لتوفير مساحة كافية حول الجهاز.
هل تم ضبط درجة حرارة المُجمد إلى الإعداد الأكثر دقة الخاص بها؟ • قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المُجمد على إعداد أكثر برودة.	هل وضعت طعاماً ذا رائحة قوية؟ • قم بتخزين الأطعمة التي تحتوي على روائح قوية في حاويات مغلقة.
يحتوي الجهاز على رائحة سيئة.	قد تفسد الخضروات أو الفاكهة في الدرج. • تخلص من الخضروات المتعفنة ونظف درج الخضروات. لا تقم بتخزين الخضروات لفترة طويلة جداً في درج الخضروات.

## التكثيف والصقيع

الأعراض	السبب المحتمل والحل
يوجد تكثيف داخل الجهاز أو على أسفل غطاء درج الخضراوات.	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟ • قم بتبريد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد.
	هل تترك باب الجهاز مفتوحاً؟ • على الرغم من أن التكثيف سيختفي مباشرة بعد غلقك لباب الجهاز، يمكنك مسحه باستخدام قطعة قماش جافة.
	هل تفتح باب الجهاز وتغلقه كثيراً جداً؟ • يمكن أن يتكون التكثيف بسبب الحرارة المختلفة عن الخارج. امسح الرطوبة باستخدام قطعة قماش جافة.
	هل تضع طعاماً رطباً أو دافئاً بالداخل بدون عزله في حاوية؟ • خزن الطعام في وعاء مغلي أو محكم الغلق.
تكون الصقيع بالمجمد.	قد لا تكون الأبواب مغلقة بشكل صحيح. • افحص ما إذا كان عنصر الطعام الموجود داخل الجهاز يعيق الباب وتأكد من أن الباب مغلق بإحكام.
	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟ • يزداد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد.
	هل مدخل أو مخرج الهواء الخاص بالمجمد مسدود؟ • تأكد من عدم انسداد مدخل أو مخرج الهواء حتى يمكن تدوير الهواء بالداخل.
	هل تم الإفراط في ملء المجمد؟ • حافظ على وجود مسافة مناسبة بين المواد.
الصقيع أو التكثيف تكون داخل الجهاز أو خارجه.	هل تفتح باب الجهاز وتغلقه كثيراً أو هل باب الجهاز مغلق بشكل غير صحيح؟ • يمكن أن يتشكل الصقيع أو التكثيف في حال كان الهواء الخارجي يخترق داخل الجهاز.
	هل بيئة التثبيت رطبة؟ • يمكن أن يظهر التكثيف على سطح الجهاز في حال كانت منطقة التثبيت رطبة جداً أو في يوم رطب مثل يوم ممطر. امسح أية رطوبة باستخدام قطعة قماش جافة.
الجزء الجانبي أو الأمامي من الجهاز دافئ.	توجد أتابيب التخلص من التكثيف مثبتة بهذه المناطق من الجهاز لتقليل التكثيف المتكون حول منطقة الباب. • يتم تثبيت أنبوب تحرير الحرارة على الجانب الأمامي والجانبي من الجهاز لمنع التكثيف. قد تشعر بأنه ساخن بالأخص مباشرة بعد تثبيت الجهاز أو أثناء الصيف. يمكنك أن تتأكد بأن هذه ليست مشكلة وأن هذا الأمر طبيعي جداً.
توجد مياه داخل الجهاز وخارجه.	هل يوجد تسرب مياه حول الجهاز؟ • تحقق مما إذا تسربت المياه من أحد الأحواض أو من مكان آخر.
	هل توجد مياه على الجزء السفلي من الجهاز؟ • تحقق مما إذا كانت المياه ناتجة عن الطعام المجمد الذائب أو من حاوية مكسورة أو ساقطة.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
باب الجهاز غير مغلق بإحكام.	هل الجهاز مائل للأمام؟ • اضبط القدم الأمامية لرفع الجانب الأمامي قليلاً.
هل تم تركيب الأرفف بشكل سليم؟ • أعد تركيب الأرفف إذا لزم الأمر.	
هل أغلقت الباب بقوة مفرطة؟ • في حال كنت تستخدم قوة أو سرعة أكثر من اللازم عند غلق الباب، قد يظل مفتوحاً لفترة وجيزة قبل الإغلاق. تأكد من أنك لا تغلق الباب بعنف. أغلق الباب برفق.	
من الصعب فتح باب الجهاز.	هل فتحت الباب بعد إغلاقه مباشرة؟ • في حال كنت تحاول فتح باب الجهاز في غضون دقيقة بعد إغلاقه، قد تواجه صعوبات بسبب الضغط الموجود داخل الجهاز. حاول أن تفتح باب الجهاز مرة أخرى في غضون دقائق قليلة حتى يستقر الضغط الداخلي.
المصباح الداخلي في الجهاز لا يضيء.	عطل في المصباح • أغلق الباب وأعد فتحه. إذا لم يتم تشغيل المصباح، فيرجى الاتصال بمركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics. لا تحاول فك المصباح.

## الضجيج

الأعراض	السبب المحتمل والحل
الجهاز صاخب ويصدر أصواتاً غير طبيعية.	هل تم تثبيت الجهاز على أرضية ضعيفة أو غير مستوية بشكل صحيح؟ • قم بتركيب الجهاز على أرضية صلبة ومستوية.
هل تلامس الجهة الخلفية من الجهاز الحائط؟ • اضبط وضع التثبيت للسماح بمساحة محيطية كافية حول الجهاز.	
هل الأشياء مبعثرة خلف الجهاز؟ • أزل الأشياء المبعثرة من خلف الجهاز.	
هل يوجد كائن على الجزء العلوي من الجهاز؟ • أزل الكائن الموجود على الجزء العلوي من الجهاز.	
أصوات الطفلة	سيصدر التحكم في إزالة الصقيع طقطقة عند بدء دورة إزالة الصقيع التلقائي وانتهاء الدورة. سيصدر التحكم في الترموستات (أو التحكم في الجهاز في بعض الطرز) أيضاً طقطقة عند تشغيل الدورة وإيقافها. • تشغيل عادي
أصوات قعقة	قد تصدر أصوات القعقة من تدفق الجهاز، أو خط المياه في الجزء الخلفي من الوحدة (للطرز الرأسية فقط)، أو العناصر المخزّنة حول الجهاز. • تشغيل عادي
الجهاز غير مستقر بشكل متساوٍ على الأرضية. • الأرضية ضعيفة أو غير مستوية أو أرجل التثبيت تحتاج إلى تعديل. انظر قسم محاذاة الباب.	

الأعراض	السبب المحتمل والحل
أصوات قعقعة	<p>الجهاز المزود بضغوط قد يتحرك أثناء التشغيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عملية التشغيل الطبيعية. في حال كان الضغوط لا يتوقف عن القعقعة بعد ثلاث ثوان، قم بإيقاف تشغيل الطاقة للجهاز ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.</li> </ul>
أصوات أزيز	<p>ينشر محرك مروحة المُبخِر الهواء داخل وحدات المُجمد والتلاجة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تشغيل عادي</li> </ul>
	<p>يتم دفع الهواء عبر المكثف بواسطة مروحة المكثف.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تشغيل عادي</li> </ul>
أصوات غرغرة	<p>تدقق الجهاز خلال نظام التبريد.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تشغيل عادي</li> </ul>
أصوات فرقة	<p>انكماش الجدران الداخلية وتوسعها بسبب التغيرات في درجة الحرارة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تشغيل عادي</li> </ul>
الاهتزاز	<p>في حال كان الجزء الجانبي أو الخلفي من الجهاز يلامس خزانة أو حائط، قد تُصدر بعض الاهتزازات العادية صوتًا مسموعًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>للقضاء على الصوت، تأكد من أن الأجزاء الجانبية والجزء الخلفي لا يلامس أي حائط أو خزانة.</li> </ul>
ظهور صوت طنين صادر من خزان المياه. (للطرز غير الرأسية فقط)	<p>يمكن أن تسمع صوت طنين الصمام الصادر من خزان المياه في حال تشغيل صانع الثلج وكان خزان المياه فارغًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>املا خزان المياه أو قم بإيقاف تشغيل صانع الثلج.</li> </ul>

## الملحق

## معلومات

## الدعم

## مجلس التعاون لدول الخليج العربية



## معلومات الضمان

- فترة الضمان للكومبريسور الخطي / العاكس:
- (10) عشرة سنوات تبدأ من تاريخ الشراء من تاجر التجزئة الاصلي.
- الضمان علي الكومبريسور فقط و سوف يتحمل المستهلك مصاريف العمالة.
- لا يشمل هذا الضمان حالات الضجيج المصاحب للتشغيل العادي وعدم القدرة على اتباع التعليمات الواردة في دلائل الاستخدام والعناية والتركيب أو تشغيل الوحدة في بيئة غير مستقرة.

## مركز معلومات العملاء في شركة LG

- لأي اقتراحات، وآراء، وشكاوى في نطاق الإمارات العربية المتحدة، يُرجى الاتصال بالرقم الموزع المحلي (LG) 54 800 الاتصال بالموزع المحلي أو تسجيل دخول إلى [www.lg.com](http://www.lg.com).
- لأي اقتراحات، وآراء، وشكاوى خارج نطاق الإمارات العربية المتحدة، يُرجى الاتصال بالموزع المحلي أو تسجيل دخول إلى [www.lg.com](http://www.lg.com).









